

Tranche de vie d'un traducteur indépendant performant libre et serein.

Mardi 27 mai 2025.

Quand transmettre vous fait grandir.

Voilà trois ans que j'interviens comme chargée de cours en Licence d'anglais, Parcours Traduction et interprétation, à l'ICES de La Roche sur Yon. Les « première année » de 2022-2023 clôturent leur « troisième année ». Un cycle s'achève.

Un cycle universitaire pour préparer ces « acrobates-linguistes » à leur métier futur - de la découverte du métier à la pratique de la traduction et de l'interprétation consécutive - tout en décryptant mon propre parcours et mon quotidien de traductrice-interprète expert en libéral.

En mettant concrètement la main à la pâte, à l'écrit comme à l'oral, par le biais de supports de travail variés, nous avons abordé des sujets divers (environnement professionnel, processus de travail, bonnes pratiques, pièges et astuces, spécialisation, rémunération, réseautage, posture professionnelle, évolution du métier...).

Certaines sont parties en cours de route vers de nouveaux horizons.

D'autres ont pris le train en marche.

Une majorité poursuivra ses études de traduction/interprétation en intégrant un master pour se spécialiser (domaine littéraire, juridique, audiovisuel...).

Une minorité se lancera dans l'entrepreneuriat, Licence et détermination en poche.

Chapeau bas pour oser vous lancer.

Chapeau bas pour croire en ce beau métier.

Chapeau bas pour oser croire en vous. Croire en l'Humain.

Merci à vous pour votre assiduité et votre curiosité.

Merci à vous : vous m'avez fait grandir.

Dédicace spéciale :

Sterenn Bompil, Quitterie Chabridon,
Adéline Chaillou, Axel Davy, Sarah Guillot,
Camille Piers, Nicolas Rollin, Lea Paradis.



TRADUCTION

TECHNIQUE - COMMERCIALE

JURIDIQUE - ASSERMENTEE

LOCALISATION

INTERPRETATION

CONSECUTIVE- SIMULTANEE

ASSERMENTEE

FORMATION

OUTILS DE TAO

TIPLS - TRADUCTEUR

INDEPENDANT PERFORMANT

LIBRE ET SEREIN



☎ 06 65 77 53 50

contact@tcf-services.net



www.linkedin.com/in/morganelebihantcf/



www.facebook.com/morganelebihantcf/



www.facebook.com/morganelebihantipls/

Morgane LE BIHAN (EI) - Traduction Consulting Formation • 6 rue de la Herse • F-44190 Clisson (France)
Tél. : +33 2 40 73 21 97 • Mobile : +33 6 65 77 53 50 • E-mail : contact@tcf-services.net • Web : www.tcf-services.net
N° SIREN : 491 452 876 • N° SIRET : 491 452 876 00031 • N° TVA intracommunautaire : FR59 491 452 876

Organisme de formation : déclaration d'activité enregistrée sous le numéro 52440810844
auprès du préfet de région de Pays-de-la-Loire (cet enregistrement ne vaut pas agrément de l'État).
"TIPLS - Traducteur indépendant performant libre et serein" est un nom de marque déposée à l'INPI.



(Pour ne plus recevoir cette lettre d'information, envoyez « STOP » à : contact@tcf-services.net)